

Sous mes yeux, un livre carré et passablement jauni. Je lis 1983, Gilles Fiszman & Partners/Axion Design Group, Bruxelles, Montréal & San Francisco. Aujourd'hui, un quart de siècle plus tard, Gilles Fiszman (°1932) est devenu une 'éminence grise'. Avec d'autres de sa génération (Michel Ollyf, Corneille Hannoset, Rob Buytaert, Luk Mestdagh & Jacques Richez), il était un graphiste faisant autorité de 1960 à ce jour. Toutefois, il est toujours actif dans son métier, même s'il a officiellement mis un terme à sa carrière en 2005. Passion ne rime pas avec pension.

DE KRACHT VAN DE NUANCE. LE POUVOIR DE LA NUANCE.

Gilles Fiszman.

Voor mij ligt een vierkant en behoorlijk vergeeld boek. Ik lees 1983, Gilles Fiszman & Partners/Axion Design Group, Brussel, Montreal & San Francisco. Nu, een kwart-eeuw verder is Gilles Fiszman (°1932) een 'éminence grise' geworden. Samen met een aantal generatiegenoten (Michel Ollyf, Corneille Hannoset, Rob Buytaert, Luk Mestdagh & Jacques Richez) was hij een erg toonaangevende ontwerper van 1960 tot op heden. Toch is hij nog steeds met zijn vak bezig, al zette hij in 2005 een officieel punt achter zijn carrière. Passie valt niet te rijmen met pensioen.

Gilles is een beminnelijke man, geen betweter noch mooi-prater maar iemand met een natuurlijke présence en een vakkennis waar menig ontwerper bij verbleekt. 'Crossover' is nu als term aanvaard maar het was voor hem reeds lang een evidentie en dat gaf hem veel credibiliteit bij zijn opdrachtgevers. Een ontwerper analyseert de opdracht, stelt deze in vraag, onderzoekt en biedt een oplossing. Op maat en geen zoveelste variant van een eigen vormentaal en/of stijl. Want hier is Gilles wel categoriek: stijl is voor hem irrelevant. De vraag primeert en de oplossing resulteert. Tout court!

Gilles ontwierp erg veel: logo's, complexe identiteiten (waarvan er nog vele functioneren), posters, bedrijfsbrochures en boeken. Hij tekende ook objecten en producten en laten we vooral zijn talent als illustrator niet vergeten. Dit alles leverde -hoe kan het ook anders- een sterke variëteit op in zijn werk, met toch steeds die herkenbare toets.

Gilles vindt dat grafische ontwerpers een ander vak beoefenen dan reclamemensen. Daarom heeft hij zich bewust gedistantieerd van reclame, vooral om zich duidelijk te positioneren, iets wat huidige ontwerpers of bureaus nauwelijks nog aandurven. Het heeft niets te maken met een waardeoordeel. Het is gewoon een realiteit. Ontwerpen werkt meer op lange termijn (zeker wanneer je het hebt over corporate identity), terwijl reclame toch vaak erg cyclisch is en zorgt voor een hevige opstoot waarna het weer wegebt.

Het is opvallend hoe jonge ontwerpers teruggrijpen naar de vorm- en beeldtaal van hun collega's uit de seventies. Doen ze dit uit profileringsdrang of uit respect voor hun voorlopers? Het is moeilijk te achterhalen maar het werk van Gilles zindert in ieder geval nog steeds na. In zijn picturale kracht, maar ook in de kracht van de nuance.

door Hugo Puttaert

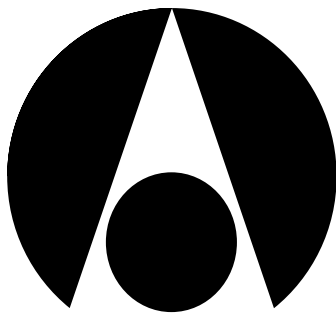
Gilles est un homme aimable, pas un pédant, ni un beau parleur, mais quelqu'un qui a une présence naturelle et une connaissance du métier qui ferait pâlir plus d'un graphiste. 'Cross-over' est aujourd'hui un terme communément accepté, mais pour lui, ce concept était depuis longtemps une évidence, ce qui lui conféra beaucoup de crédibilité auprès de ses donneurs d'ordre. Un graphiste analyse la mission, la remet en question, l'étudie et propose une solution. Sur mesure et non pas sous forme d'une énième variation sur un même langage et/ou style propre. Car sur ce point, Gilles est catégorique: le style est pour lui non pertinent. La question prime et la solution aboutit. Tout court!

Gilles a énormément créé: logos, identités complexes (dont beaucoup fonctionnent encore), posters, brochures d'entreprise et livres. Il a également dessiné des objets et de produits, sans oublier son talent d'illustrateur. Tout cela a apporté -comment pourrait-il en être autrement- une grande variété dans son travail, avec toujours cette même touche reconnaissable.

Gilles estime que les graphistes exercent souvent un métier différent des publicitaires. C'est la raison pour laquelle il s'est consciemment distancé de la publicité, essentiellement afin de se positionner clairement, quelque chose à laquelle les graphistes ou les bureaux actuels osent à peine s'attaquer. Cela n'a rien à voir avec un jugement de valeur. C'est simplement une réalité. Le graphisme agit davantage à long terme (d'autant plus si vous parlez de 'corporate identity'), alors que la publicité est souvent cyclique et procure un solide uppercut pour ensuite s'affaiblir à nouveau.

Il est surprenant de voir à quel point les jeunes graphistes se raccrochent au langage graphiste et imagé de leurs collègues des seventies. Le font-ils par instinct de profilage ou par respect pour leurs prédécesseurs? Il est difficile de le découvrir, mais l'œuvre de Gilles est toujours bien présente. Dans sa force picturale, mais également dans le pouvoir de la nuance.

par Hugo Puttaert



Arenberg Cinemas



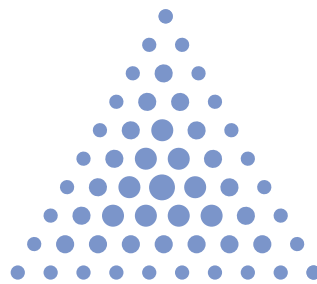
Communication Village



UNERG



Theatre National

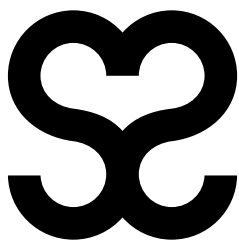


Université Libre de Bruxelles



Musée Juif de Belgique

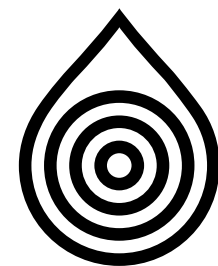
Joods Museum België
Musée Juif de Belgique



STAFF
Selection and Services



Communauté Française



YOR
Cosmetica

POSTER ONTWERP

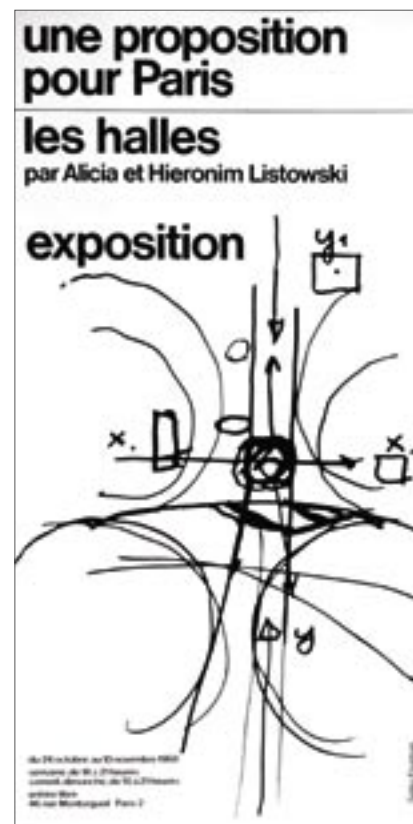
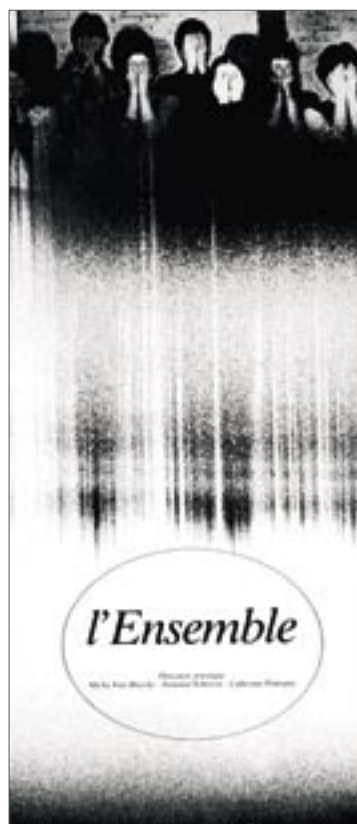
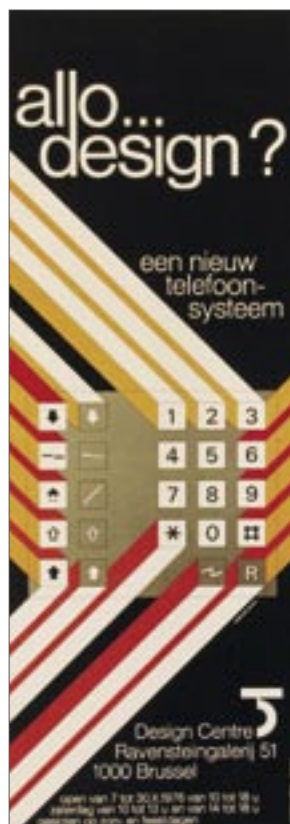
van links naar rechts:

- Ontwerp voor Telecommunicatiebeurs, Design Centre, 1969
- Ontwerp voor l'Ensemble, balletgroep, 1975
- Ontwerp voor architectuurtentoonstelling, Les Halles, Paris, 1968

CRÉATION D’AFFICHES

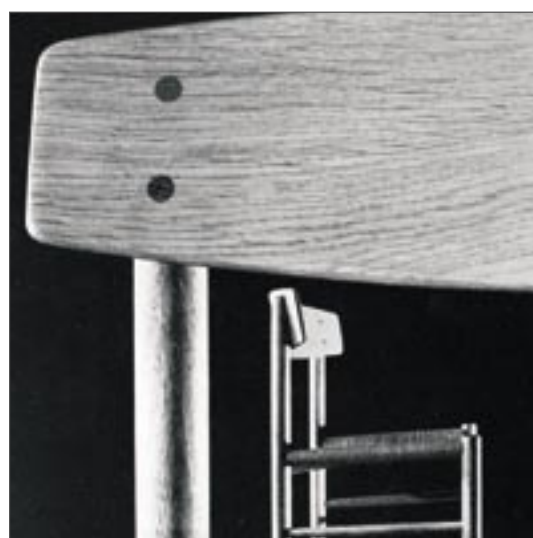
De gauche à droite:

- Affiche pour le salon de la Télécommunication, Design Centre, 1969
- Affiche pour l'Ensemble, troupe de ballet, 1975
- Affiche pour une expo d'architecture, Les Halles, Paris, 1968



ART DIRECTION VOOR LIGNE, DESIGNZAAK TE BRUSSEL
Presentatie Posters, 1972

ART DIRECTION POUR LIGNE, MAGASIN DESIGN À BRUXELLES
Affiches de présentation, 1972





UNERG
Posters voor interne
bedrijfscommunicatie, 1966

Affiches pour communication interne, 1966

**Commemoration du 25^e anniversaire
du soulèvement du Ghetto de Varsovie**

Palais des Beaux-Arts de Bruxelles
Mercredi 24 avril 1968 à 20 h 15

Avec la Participation de Anne Marev et Charles Kleinberg
Les mouvements de Jeunesse Juive

Orateurs
Aba Kovner, Commandant de la révolte du Ghetto de Vilno
M. Hougardy, Sénateur, résistant armé

Prix des places : 100 £ - 50 £
Billets en vente : Palais des Beaux-Arts / Centre d'Information de Bruxelles
Comité Juif Unifié et toutes les Organisations Juives de Bruxelles

**POSTER VOOR DE HERDENKING VAN DE OPSTAND
IN HET GETTO VAN WARSCHAU**
Poster ontwerp, 1968

**AFFICHE POUR LA COMMÉMORATION DU SOULÈVEMENT
DU GHETTO DE VARSOVIE**
Affiche, 1968

THEATRE NATIONAL
Logo ontwikkeling, brochures en andere documenten.
1987

THEATRE NATIONAL
Concept du logo, brochures et autres documents.
1987

